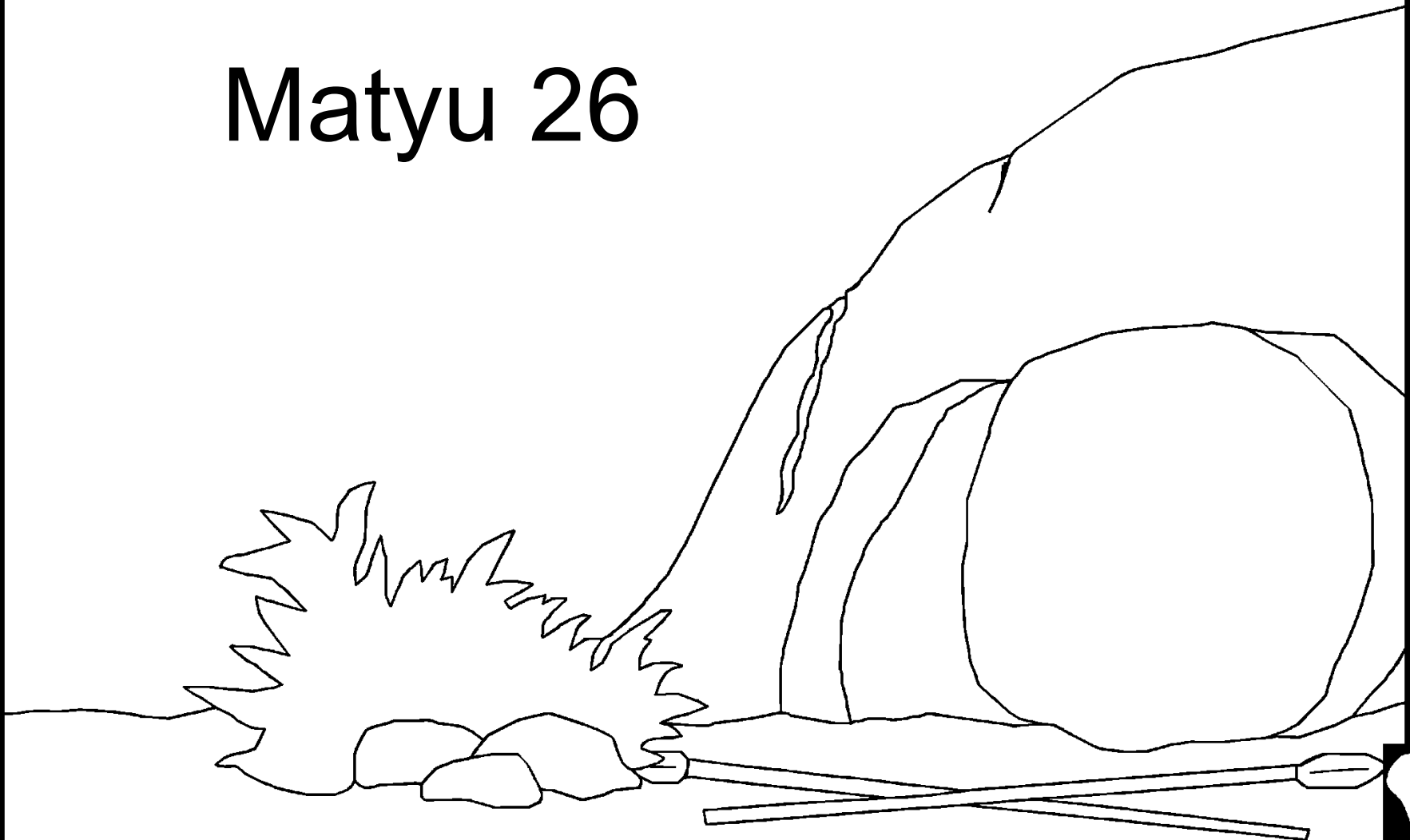


www.BibleForChildren.org

Matyu 26



Pasopa tap
ñinîg gîlak ak,
ñin aknîb kagol
onîd ak nep mîdek
nîngîg gî, Jisas Lasaras
kimak nop gek warîkak karîp
ne ak amnak. Karîp tîrig
tîronî nibak yîb Betani.
Ninai Maria pen, agnon
ki tep mani kib yîb taupal barol alap
dapîl, Jisas tob ar ak sonî gî ñîl,
kimkas ne ak dîl tob nop lîngîg gak.
Nîg gek, agnon ki tep nibak, karîp mîgan mîdelak
nîbak magîlseki ki tep yîb pak ñek amnak.



Pen Jisas bi ne alap Judas Iskariot, Jisas nop mimig ginim agil, bi God nop tap sobok gep bi kib okok amnak. Bi God nop tap sobok gep bi kib nib okok, mimig gak nibak ninil, tep gek, aglak, “Nep mani ognap ñinigabin,” aglak. Agelak me, Judas, “Titi gil agen, kiri apil Jisas nop dad amnimel,” agil, gos ak piyo nin midek.



Jisas nib agek, bi ne okok agak rek
niŋil, amiŋ kaj sipsip nibak kariŋ
nibak pak dagil, gi li tep gelak.
Tap ñib midlig gi, Jisas bred diŋ,
God nop tep agil, ti paŋil, bi ne okok
kirop ñilig gi agak, “Nibi di ñiŋim. Ak
mib goŋ yad,” agak.



Nib agil, ñig wain kap ak, ak rek
nep dñl, God nop tep agil, kirop
ñilig gi agak, “Nibi magilsek ñinim.
Ak lakañ yad son gi yonigab ak.
Son gi yapek, God birarik okok
agak minim ak kilis gek amnigab.
Son gi yapek, bin bi konai nep tap
si tap timel gipal okok, God ninil
kirig ginigab,” agak.



Jisas ne Pita nop agak, “Saimon, Saimon, niñan. God ne Seten nop yau agek, nibep bi, wid magil son gel son gel, magil yib ak ke lil, dai dai ak ke lil gipal rek ak gil, nibi gi timel ginigabim aka mer agil gi niñnigab,” agak. Pen yad God nop sobok gipin rek, yip pis nep ma kirig ginigan. Pen tap si tap timel ginigan ak, tari ginig nig gipin, agil, yip kauyan adik gi onigan. Pen nig gil, kisen apil namid namam nak ognap kirop minim ag ñi tep gek, kiri kilis gil yip kisen ginimel,” agak.



Jisas nib agek Pita agak, “Bi Kib, yad nep ma kirig ginigain. Omalgil nep ajonigabir. Nep miñ lil, yip abe miñ linimel. Pen nep ñag pak lil, yip abe ñag pak linimel,” agak. Agek, Jisas agak, “Pita, yad nep agebin, miñi kislīm eyaŋ kilokil sik ma agnigab won ak, Jisas nop ma nipin, agil, yij omal nokim wai ñinigan,” agak.



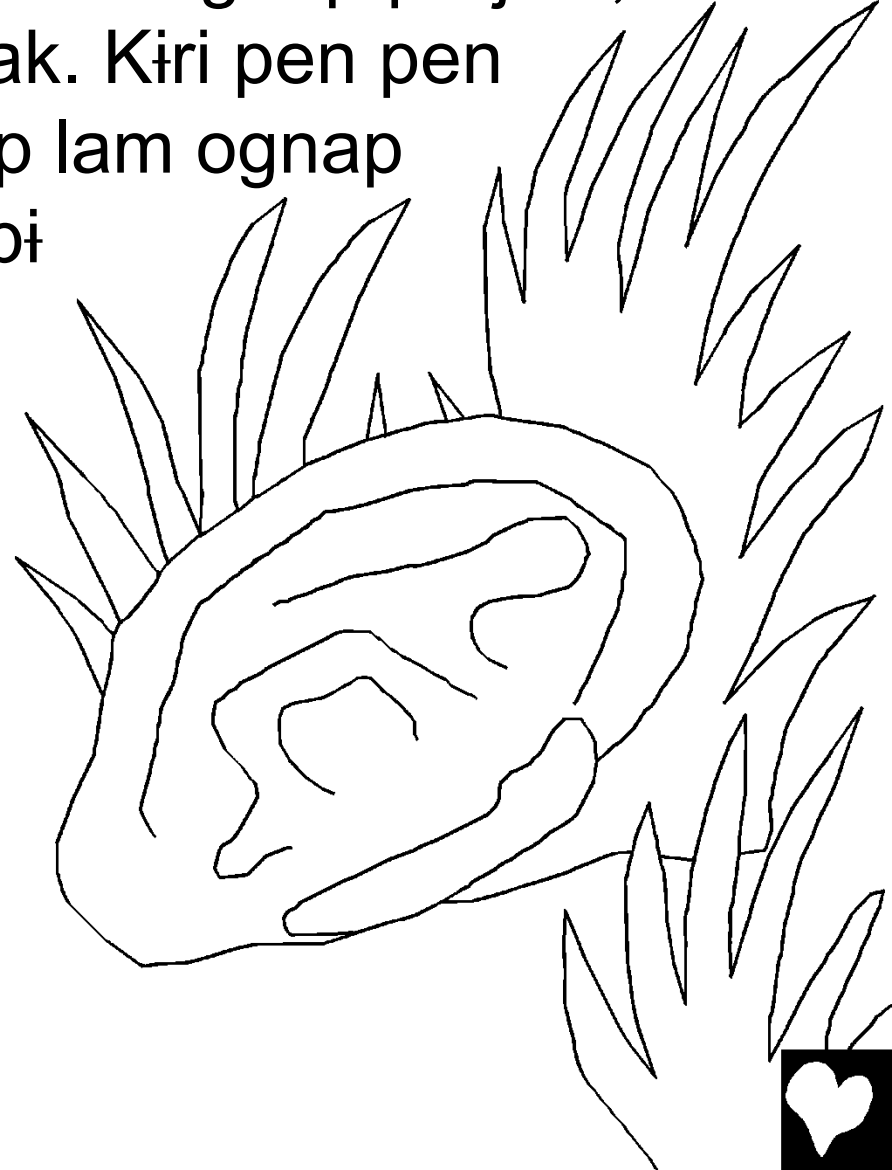
Jisas bi ne okok eip mab
wög dai Getsemani amil, bi
ne ognap kirop agak, “Nibi
sinjaul bisig midenimib.
Yad sinj adanj amil, Bapi
nop sobok gilig gi
midenigain,” agak. Nap nop
sobok gilig gi agak, “Bapi,
nak tap okok magilsek gep
ak nep mideb. Tap yip ginig
geb ak, yad miker kib
mideb. Nak yau agnimin,
yip aknib ma giniminj.”



“Pen tap yip tari ginig
genimin ak, gos yad
ninim ar ak ma
ginimin, gos nak
ke niniban ar ak nep
yip ginimin,” agak.



Perisi bi okok abe, bi God nop tap sobok gep bi kib
okok abe, Judas nop agelak, ne am ami bi ognap pon
dil, God sobok gep karip polisman ognap pon dil,
dam Jisas midek sinjak amjakak. Kiri pen pen
ñagep tap ognap dil, sip ognap lam ognap
dagil dil, apelak. Nib aglig gi, bi
alap tu par kid ne ak dil, bi
God nop tap sobok gep bi kib
yib bi wög gi ñeb ne ak, nop
timid yipid kid pis nep tib gi
rik yokak. Nig gek, Jisas niñil
agak, “Nig ma gim! Me tep,”
agak. Nib agil, timid ak di
niñek komiñ lak.



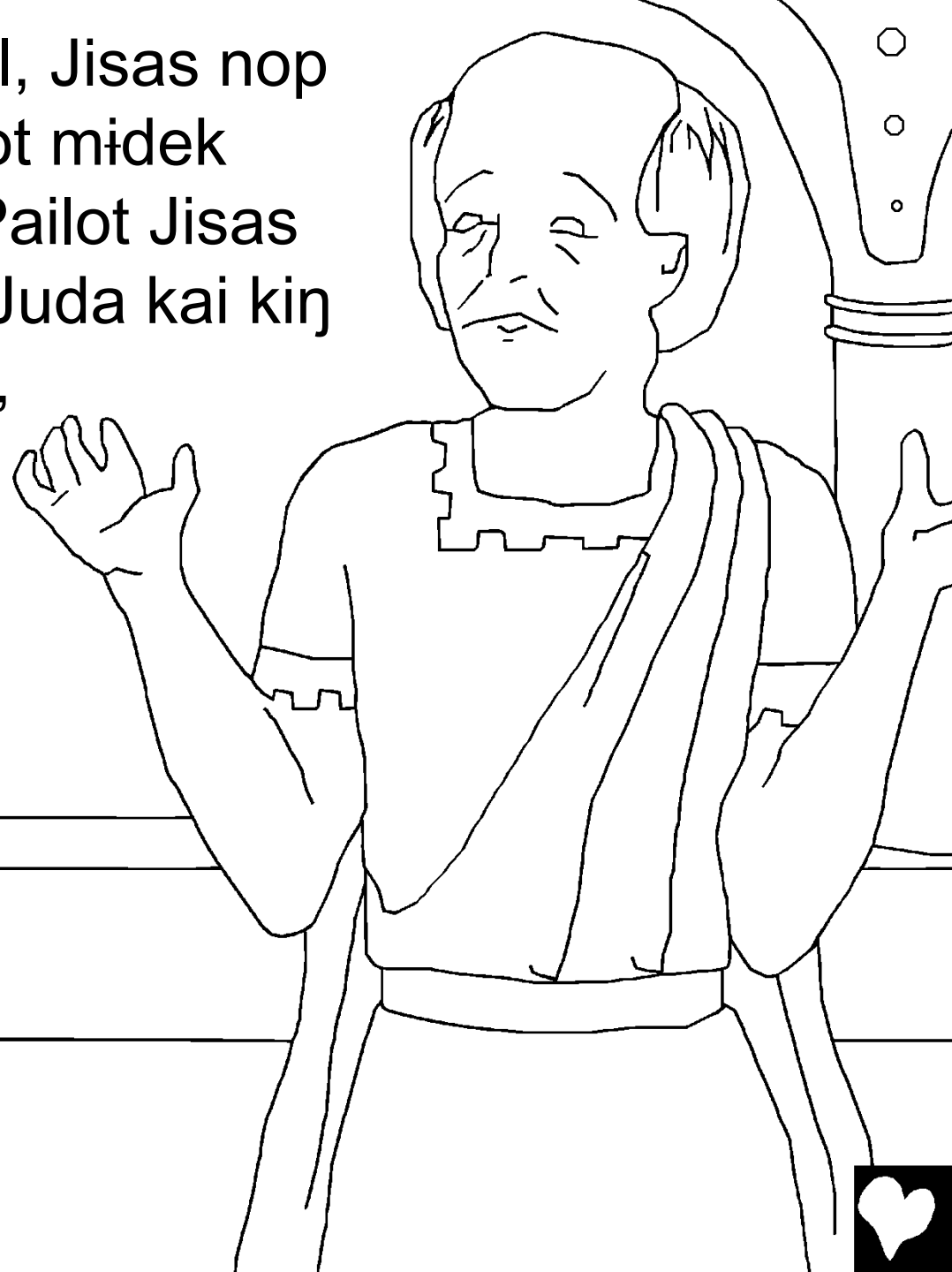
Jisas nib agek ninlig gi, nop di cici lil, dam God nop
tap sobok gep bi kib yib karip ak dad amnilak. Pita
pen kisen kisen ninlig amnak. Karip nibak amjakil,
karip gol sinjak mab dagil
bisig midelak. Pita kisen
amjakil kirop eip bisigak.



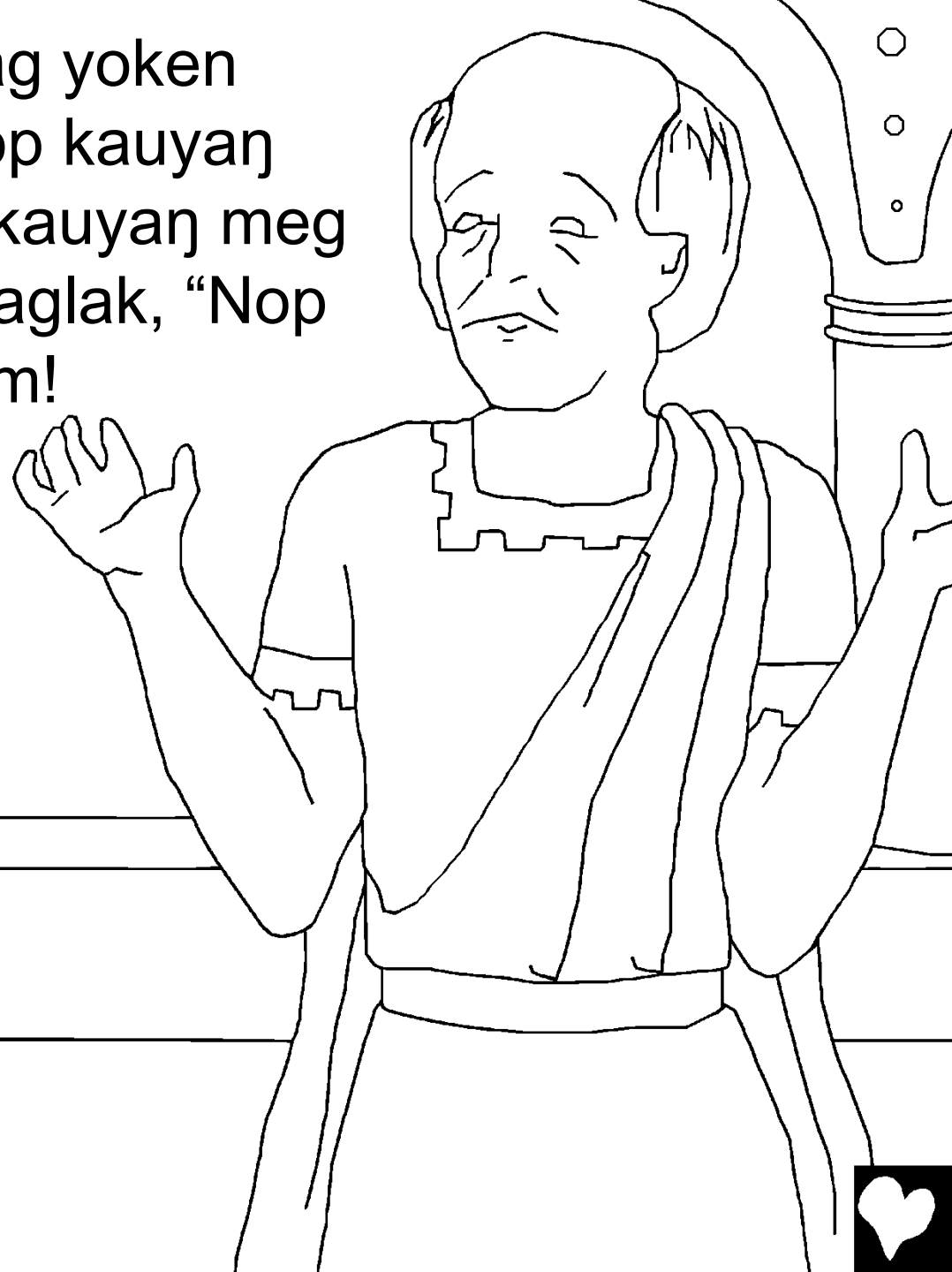
Pen bi Pita timid tib sak
yokak ak, bi tidig lek lek
ne alap, God nop tap
sobok gep bi kib ak nop
wög gi ñeb bi ne alap ap
midek. Ne apil, Pita nop
agak, “Yad nep nipin, nak bi
nibak eip mab olip wög dai
sijak midesan ar?” agak. Agek
Pita kauyan ag silokil agak, “Yad
mer,” agak. Nib agek ninlig gi, dai
kilokil gaul gak. Nig ninil, kinam
milep gek, molil pag apek, sön
amil sil agak.



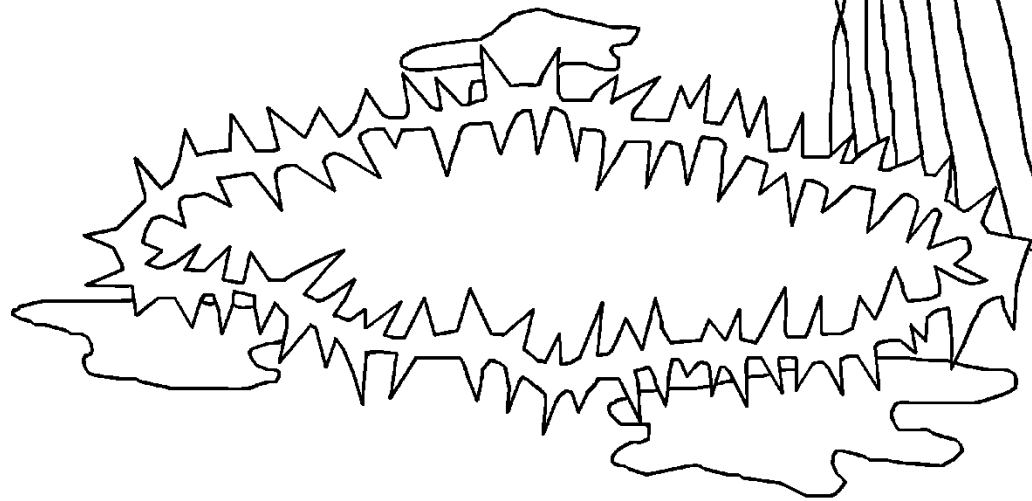
Nib agil, magilsek warikil, Jisas nop
dam gapman bi kib Pailot midek
sinjak amnilak. Agelak, Pailot Jisas
nop ag ninil agak, “Nak Juda kai kin
kiri ak aka?” agak. Agek,
Jisas nop pen agak,
“Me nak ke ageban me
ak,” agak.



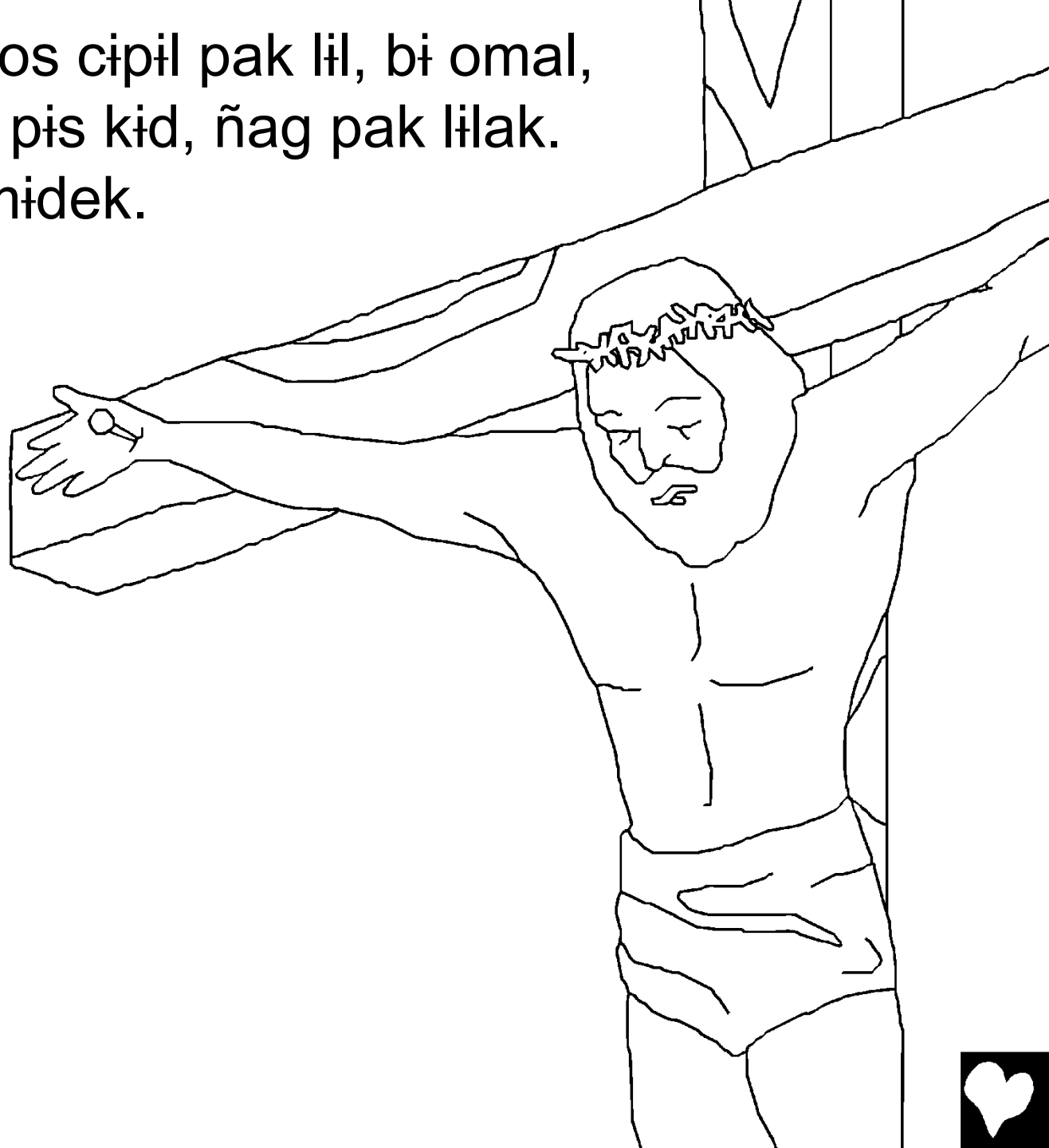
Pen Pailot Jisas yokop ag yoken
amnan, ag gos niñil, kirop kauyan
agil nib agak. Agek, kiri kauyan meg
migan bleble gil sik agil aglak, “Nop
mab bak alan ñag pak lim!
Nop mab bak alan ñag
pak lim!” aglak.



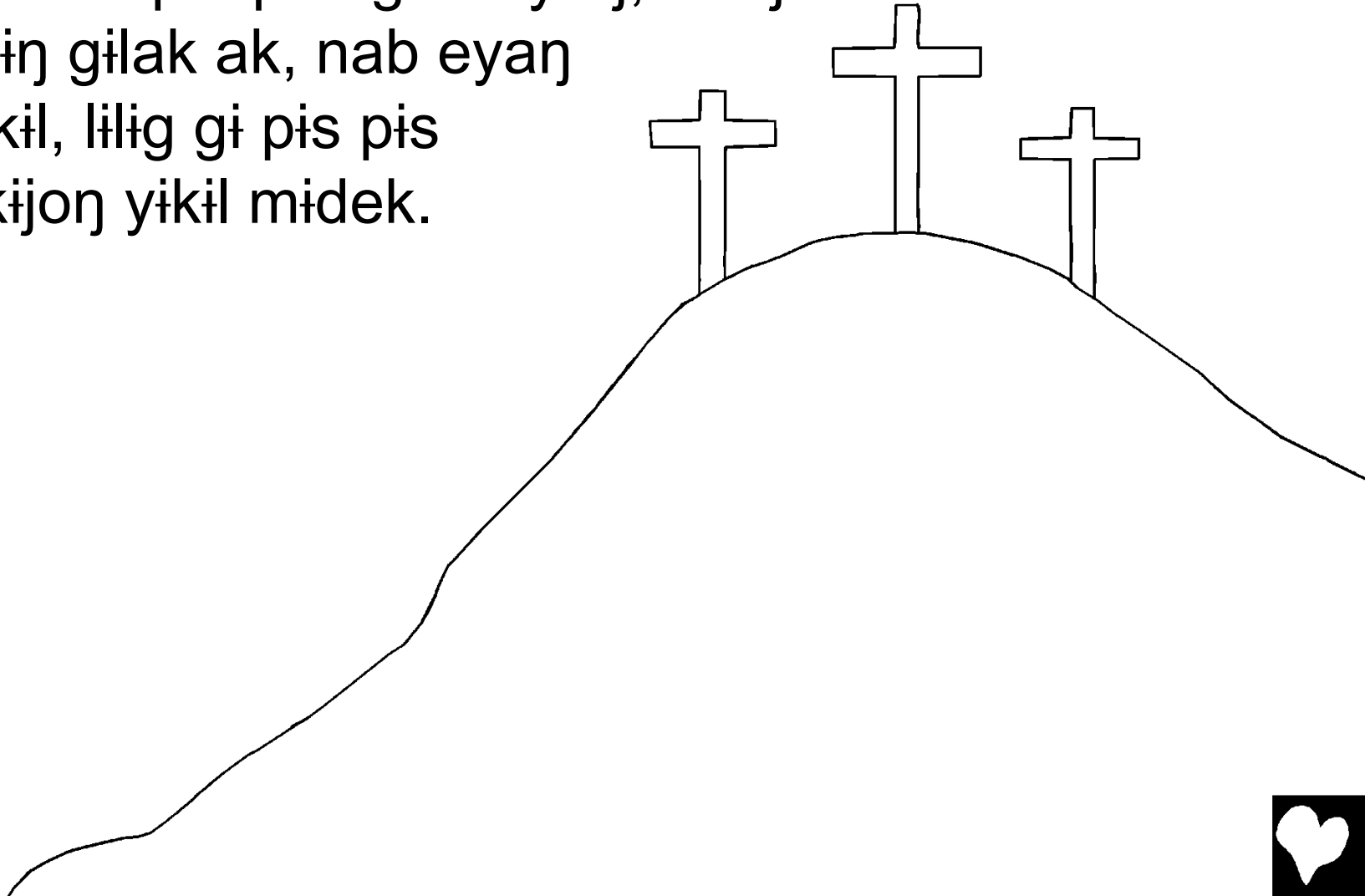
Pen nig gi ag damil, Pailot minim kirop
ak dil, ami bi okok kirop agak, “Jisas nop
dam mab bak alanj ñag pak lim,” agak.
Pen nop ñag pak linig gilak mab kros ak,
Jisas nop ke ñel, ne di ka gi dam “Cip
Nabic Cög Tiñil” apal dim ak apjakak.
Dim nibak Arameik minim lil “Golgota”
apal.



Jisas nop mab kros cipil pak lil, bi omal,
alap pis kid, alap pis kid, ñag pak lilak.
Jisas nab siñak midek.



Pen Jisas sik kib agil agak, “Bapi, kaun yad ak ñinmagil ar nep ak lebin,” agak. Nib agil ake bad kir gak. Jisas ake bad kir gak, magil nibak nep, God sobok gep karip magil ñilik kapkap migan eyan, walij di kijon pilin gilak ak, nab eyan pak talikil, lilig gi pis pis amek, kijon yikil midek.



Josep bi Arimatia taun nib, Juda
Kansol kib bi gep alap, God bin bi
dil kod midenigab nin nibak
kod midoligip. Bi nibak,
tol God nop sobok
gep nin ak, miñi tap
gi jin gep, agil,
tap gi jin gek.

Agek, Josep walij
tid kib alap tauil, amil
cip se tig asik dap yapil,
walij ak di magilsek
kom kam gil, damil kab
migan kisen nib nep
jirik lilak kab migan
ak tigel gak.



Jisas kimak ak niñil, karip man
dignig geb, agil, miñi cip se tig
asik dam tigel ginim, agil, ma
pirikak; Pailot midek ak
amil, ag niñak.

Tigel gil, kab salai
kib alap tig go ga gi
damil, cip tigel kijon
ak pilin gak.



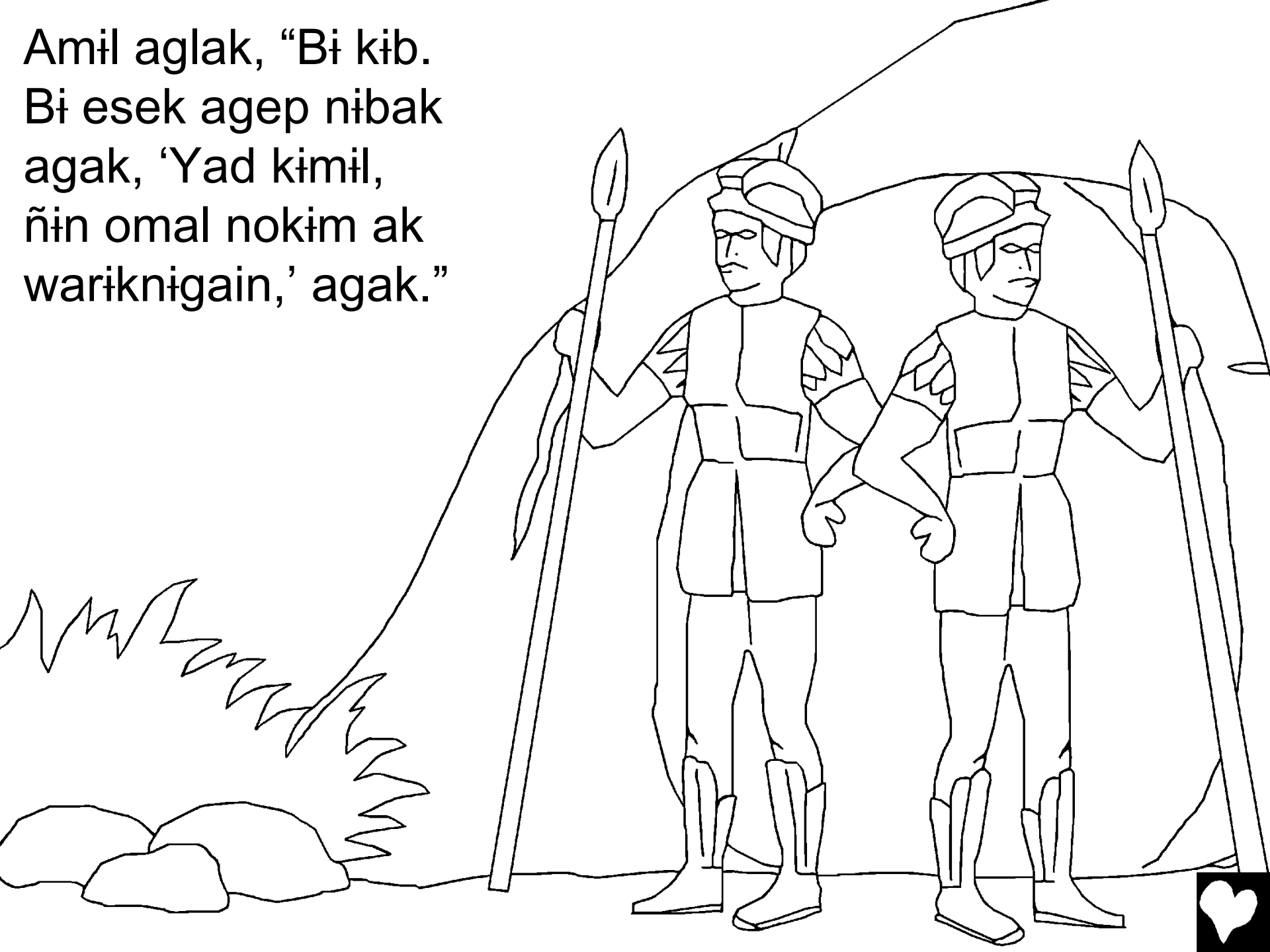
Jisas kimek tigel gilak ñin nibak, God
nop tap sobok gep bi kib okok
abe, bi Perisi okok abe,
God nop sobok ginig ñin
ak tol, agil, tap gi dap
jin gilak. Pen minek,
God nop sobok
ginig ñin kiri ak me,
gapman bi kib

Pailot

midek
sinjak
amnolak.



Amil aglak, “Bi kib.
Bi esek agep nibak
agak, ‘Yad kimil,
ñin omal nokim ak
wariknigain,’ agak.”



“Agek, Juda bi kib nib okok
amil, kijon pilin gilak kab
kib ak uren rek gil,
ami bi bad alap kirop
agel, kiri nib sinak
kod nin midelak.”



Minek karip tik dam lek ninlig gi, bin
omal Maria Magdala abe Maria
alap abe kiri amil, Jisas nop
tigel gilak sinjak ninng
amnirek. Won nibak
monmon kib yib dek
ninlig gi, ejol alap
seb kab ar alan
nib apil,

Jisas nop
tigel gil kab salai
piling gilak ak, tig ju
bak sinjak yokil, ar
nibak bisigak.



Pen ami bi niŋ
miɖelak okok, nop
niŋɪl, jel gek piɾikil,
jep jep dɪl, kimiɪl
rek miɖelak.



Pen ejol ak bin omal kirop
agak, “Ma piri knimir! Yad
nipin, niri mal Jisas mab
bak alan ñag pak lilak
ak nop niñ ajebir.”



“Ne siñaul ma mīdeb. Ned agak rek,
mīdarik nep kauyan warikil amīb.
Pen niri apil, nop dam lilak
kau ar ak niñil, kasek amil,
bi ne okok kirop
agnimir, ‘Jisas
kauyan warikil
Galili ameb.”



Nib agek niñil, bin omal pirikrek ak pen
miñ miñ gilig gi, cip tigel nibak kasek
kirig gil, bi ne okok kirop agnig
kasek amnirek.



Kanib nab okok amerek nınlıg gı, Jisas
kırop mal nabiñ pakıl agak, “Niri
midebir?” agak. Agek, kiri mal ap
kogim yimil, tob ne di wös gıl, yib
ne ak ager ar amnak.





Kisen minek alap me, Jisas bi ne aknib agip alañ tap
ñib midel ninlig gi, Jisas nab kiri sinak misen lek, nop
udin kiri ke ninel, kirop ag gil agak, “Yad wariken, bin bi
ognap yip misen ninil, apil nibep ag nel, tari ginig tom
agebal, ma warikip, agil gos nipim?” agak.
Bi Kib Jisas minim nibak kirop ag mibil juek ninlig gi,
God nop dil, karip lim ne seb kab ar alañ sinak dad
amnak. Dad amek, God ñinmagil
yipid pis ar nop ar bisigak.



God bin bi karip lim wagin aul midebal
okok kirop midmagil yib lil, Ñi ne nokim
yib ak kirop nen agil ñak. Nib ak, bin bi
an an Ñi ne nibak nop niñ dinigal
okok, kirop komiñ per midep
magil ak ñek, kimil ma
kir ginigal.



Rom 3:23

Cin bin bi magilsek tap si tap timel gipin rek, God
melik magil tep ne ñib dijin rek ma lip ak pen

Rom 6:23

Tap si tap timel gep ar ak gi damil, saj dil kimnigabin;
pen Bi Kib cin Jisas Krais eip jim ñil midenigabin ak,
God cinop kominj per midep magil ak yokop ñinigab.

Hibru 9:27

Bin bi okok magilsek minek nokim yib kimil,
kisen minim kib ak niñnigal rek,



Epesas 2:8,9

God nibep yimig niñil di komiñ yokip. Krai minim tep ak niñ dipek ak me, ne niñ gak. Pen nibi Krai niñ dem nibep dip ak, kilis cin ke gon cinop dip, agil ma agnimib. God ne nep nibep tap tep ak yokop ñib.

Nibi Krai niñ dem nibep dip ak, nibi tap tep alap ma gipek. Nib ak, yib nibi ke agem ar amniñ rek ma lip.

Rom 10:9,10

Nib ak, God gek Jisas warikip, agil gos ak niñ midil, “Jisas ne Bi Kib yad,” misen agnigabim ak, God nibep bin bi asin ma mideb yad, agil, nibep di komiñ yoknigab. Pen tari, nibi gos midmagil nab nibi adan minim tep ne niñ dinigabim ak, God nibep bin bi asin ma mideb yad agnigab. Meg migan nibi minim tep nibak agil, bin bi okok misen ag ñinigabim ak, God nibep di komiñ yoknigab.



John 3:16,17

God bin bi karip lim wagin aul midebal okok kirop midmagil yib lil, Ñi ne nokim yib ak kirop nen agil ñak. Nib ak, bin bi an an Ñi ne nibak nop niñ dinigal okok, kirop komiñ per midep magil ak ñek, kimil ma kir ginigal. God Ñi ne ag yokak ak, bin bi okok kirop minim kib agniñiñ, agil, ma ag yokak; bin bi okok di komiñ yokniñiñ, agil, ag yokak.

1 John 5:11-13

Minim niñid ak nig gil mideb: God ne komiñ per midep magil ak cinop ñib; komiñ per midep magil ak Ñi ne eip mideb. God Ñi ne kirop eip mideb bin bi okok, per per komiñ midep magil ak bir dipal; pen God Ñi ne kirop eip ma mideb bin bi okok, per per komiñ midep magil ak ma dipal. Nibi Jisas ne God Ñi ne ak agil gos nipim bin bi okok, per per midenigabim ak niñ tep ginimib, agil, yad minim nibaul nibep ñu kil tikebin.



Matyu 26-28; Luk 22-24; Jon 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Kalam (Minimib) Bible (kmh) © 2008, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/AA1WBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

